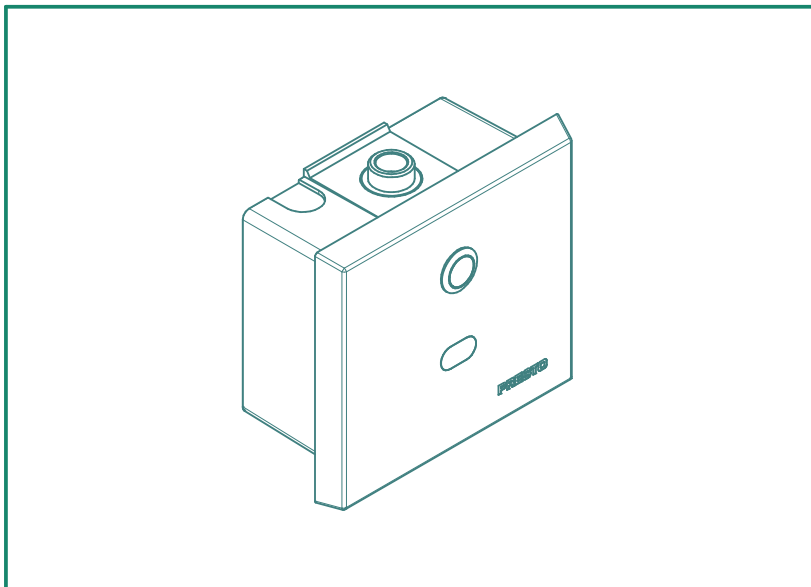




Urinoir électronique Sensor Urinal



EN

IT

D

NL

SP

1 - PRECAUTIONS D'USAGE

(La garantie du produit est conditionnée par le respect de ces règles).

MONTAGE ET MISE EN SERVICE :

Pour les produits livrés avec des filtres, ceux-ci doivent impérativement être montés conformément à la notice.

Avant la mise en service de nos robinets, quels qu'ils soient, il est indispensable de purger soigneusement les canalisations.

Pression de service recommandée suivant NF EN 816 : 1 à 5 bar.

NETTOYAGE :

Le revêtement chromé des robinetteries PRESTO ® doit être nettoyé exclusivement à l'eau savonneuse. Proscrire les produits d'entretien abrasifs, acides ou ammoniacés.

LES ROBINETS PRESTO

www.presto-group.com

1- PRECAUTIONS FOR USE (The product guarantee depends on the respect for these rules)

1- PRECAUZIONI D'USO (la garanzia del prodotto è soggetta al rispetto delle presenti norme)

1- VORSICHTSMASSNAHMEN (Die Garantie für das Produkt gilt nur, wenn diese Regeln beachtet werden)

1- VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK (De garantie van het product is voorwaardelijk, zij is afhankelijk van de naleving van deze regels)

1- PRECAUCIONES DE USO (La garantía está condicionada por el respeto de estas reglas)

EN

ASSEMBLY AND USE:

For products that come with filters, the filters must be assembled according to the instructions.

Before any of our taps are used, the pipes must be thoroughly flushed.

Recommended working pressure in accordance with NF EN 816: 1 to 5 bars.

Respect the building codes for the diameters of the service pipes

CLEANING:

The chrome coating of PRESTO® taps must be cleaned only with soap and water.

Do not use abrasive, acidic or ammonia-based cleaning products.

IT

MONTAGGIO e UTILIZZO

Per quanto riguarda i prodotti consegnati completi di filtri, questi devono essere tassativamente montati in conformità a quanto riportato sulle istruzioni.

Prima della messa in funzione dei rubinetti, indipendentemente dal tipo, è indispensabile scaricare accuratamente le tubazioni che potrebbero danneggiare i meccanismi o i passaggi dell'acqua (teste PRESTO® smontabili dalla parte anteriore).

Pressione di servizio raccomandata, secondo NF EN 816: da 1 a 5 bar.

Rispettare le normative in vigore per le dimensioni della tubazione

PULIZIA

Pulire il rivestimento cromato delle rubinetterie PRESTO® esclusivamente con acqua saponata.

Non utilizzare detergenti abrasivi, acidi, alcalini o contenenti ammoniaca.

D

MONTAGE UND INBETRIEBNAHME :

Bei mit Filtern gelieferten Produkten müssen diese unbedingt unter Beachtung der Anleitung montiert werden.

Vor Inbetriebnahme unserer Wasserhähne, egal welchen Typs, muss immer eine sorgfältige Entlüftung der Rohre statt finden.

Von der Norm NF EN 816 empfohlener Betriebsdruck: 1 bis 5 bar

Die DVGW Richtlinien beachten für die Durchmesser der Rohrleitung

REINIGUNG :

Die Chrombeschichtung der PRESTO®-Armaturen darf nur mit Seifenwasser gereinigt werden.

Abrasives, saure oder ammoniakhaltige Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden.

NL

MONTAGE en INBEDRIJFSTELLING

Voor producten die geleverd worden met filters geldt dat deze in ieder geval moeten worden gemonteerd, in overeenstemming met de handleiding.

Voor de inbedrijfstelling van om het even welke van onze kranen, is het noodzakelijk zorgvuldig de leidingen te ontluften, die de mechanismen kunnen beschadigen of de doorstroming van water (vooral demonteerbare PRESTO®koppen) kunnen schaden.

Aanbevolen gebruiksdruk volgens NF EN 816: 1 tot 5 bar.

Respecteer de richtlijnen van het Bouwbesluit voor de afmetingen van de leidingen

REINIGING

De chromlaag van de PRESTO® kranenstelsels mag uitsluitend worden gereinigd met zeepwater.

Verboden zijn schurende, zure, alkalische of ammoniak bevattende onderhoudsproducten.

SP

MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO :

Para los productos suministrados con filtros, éstos deben montarse respetando las instrucciones.

Antes de la puesta en servicio de cualquiera de nuestros grifos, es necesario purgar correctamente las canalizaciones.

Presión de servicio recomendada según la norma NF EN 816: de 1 a 5 bar.

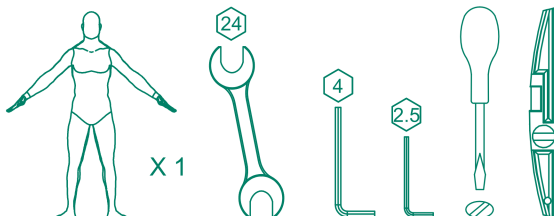
Respetar el CTE de edificación por las dimensiones de canalización

LIMPIEZA :

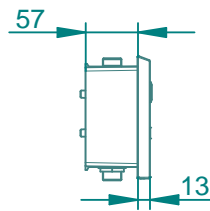
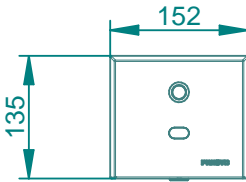
El revestimiento cromado de la grifería PRESTO® debe limpiarse exclusivamente con agua y jabón.

No use productos de limpieza abrasivos, ácidos o con amoníaco.

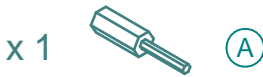
2 - Informations / Information / Informationen / Informacion / Informazioni / Informatie



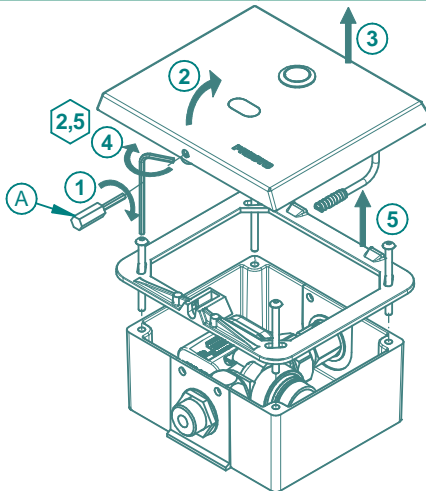
3 - Dimensions / dimensions / Dimensioni / Abmessungen / Afmetingen / Dimensiones



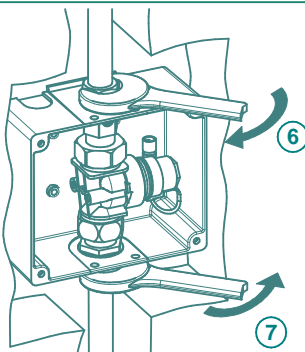
4 - Pose du boîtier encastré / Installation of the concealed case / Posa della cassetta a incasso / Einbau des Unterputz-Gehäuses / Plaatsing van de inbouwbehuizing / Colocación de la caja encastrada



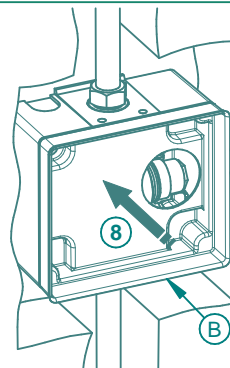
1



2

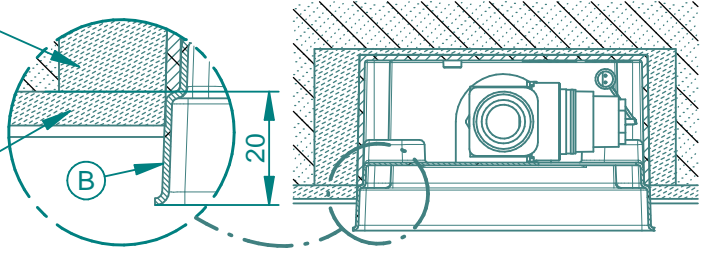


3

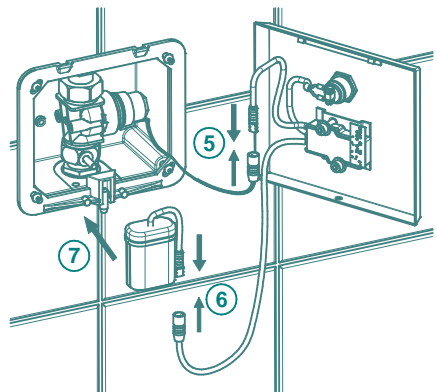
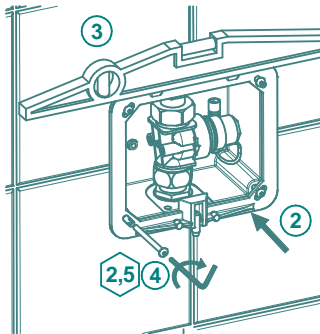
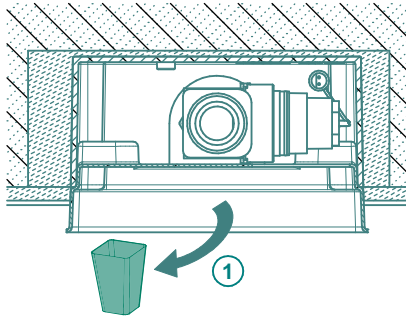


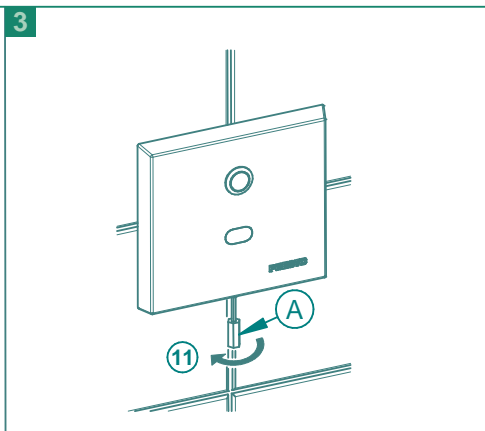
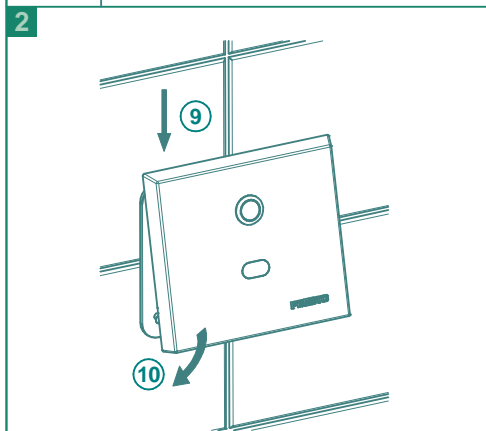
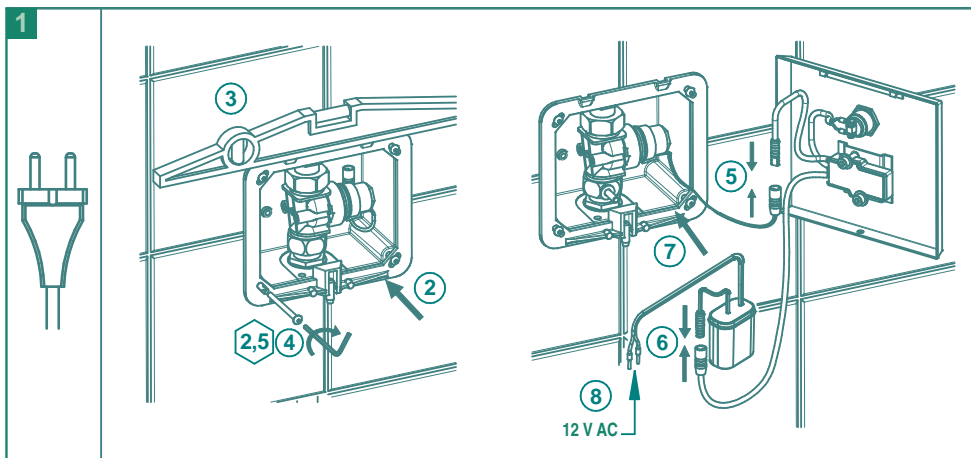
- 9 ■ Scellement
 ■ Sealing
 ■ Sigillatura
 ■ Unterputz-montage
 ■ Inmetsele
 ■ Empotramiento

- 10 ■ Carrelage
 ■ Tiling
 ■ Pavimentazione
 ■ Fliesen
 ■ Betegeling
 ■ Azulejos



5- Pose face avant / Installation of front plate / Posa lato anteriore / Einbau Abdeckplatte / Plaatsing afdekplaat / Colocación Cara delantera





6 - Maintenance / Maintenance / Manutenzione / Wartung / Onderhoud / Mantenimiento

6-1 Replacement pile Art. Nr. 90941 / Replacing the battery / Sostituzione della batteria / Auswechseln der Batterie / Vervanging van de batterij / Recambio de la pila

LED clignotante rapidement pendant l'écoulement. PILE FAIBLE

LED flashes rapidly during the flow. BATTERY LOW

LED lampeggiante rapidamente durante il deflusso. PILA QUASI SCARICA

LED blinkt schnell während dem Wasserfluss. BATTERIE SCHWACH

De LED knippert snel tijdens de waterstraal. ZWAKKE BATTERIJ

LED parpadeando rapidamente durante la salida de agua. PILA BAJA



LED clignote lentement en continu. Utilisation condamnée. PILE USEE

LED flashes slowly and continuously. Use not possible. BATTERY DEAD

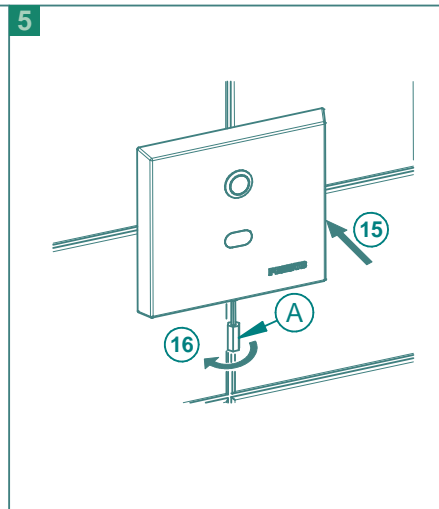
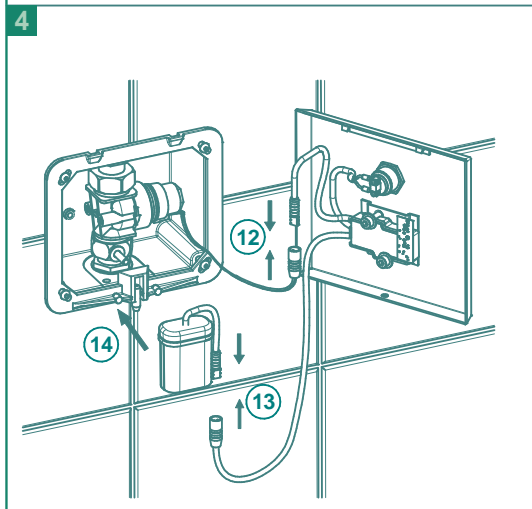
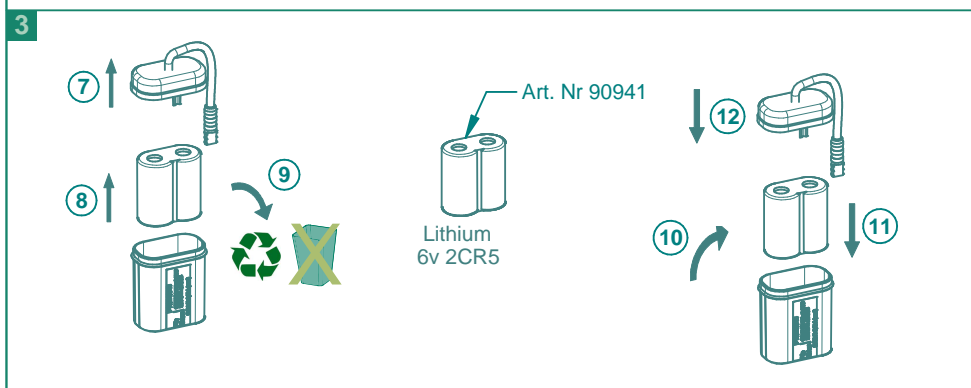
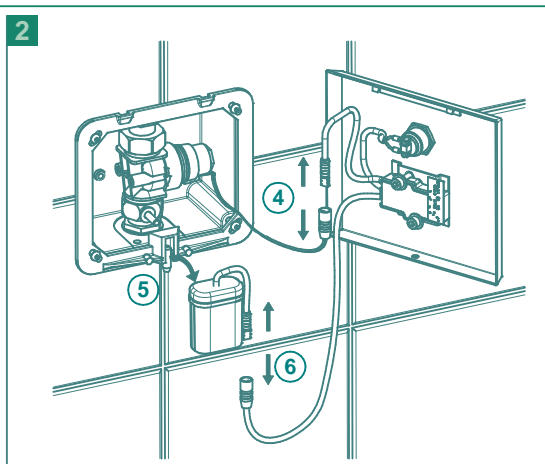
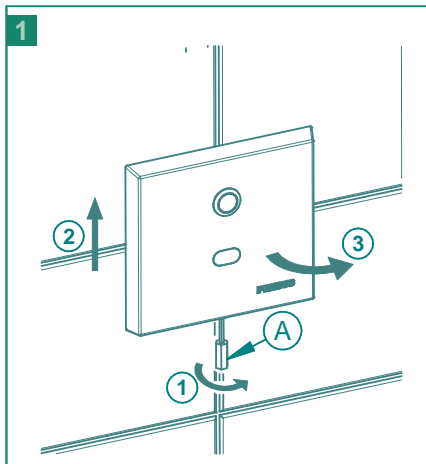
LED lampeggiante lentamente in continuo. Utilizzo non idoneo. PILA USURATA

LED blinkt dauerhaft langsam Benutzung gesperrt. BATTERIE LEER

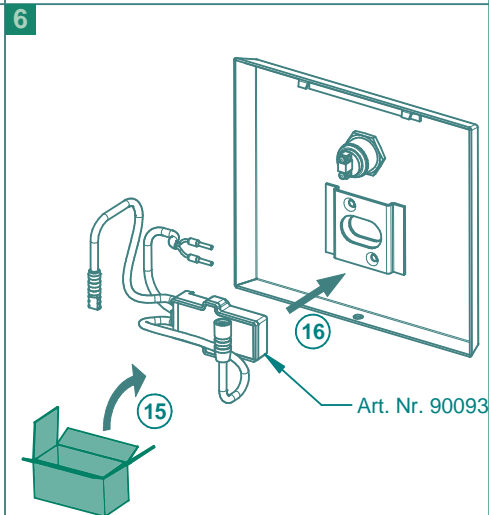
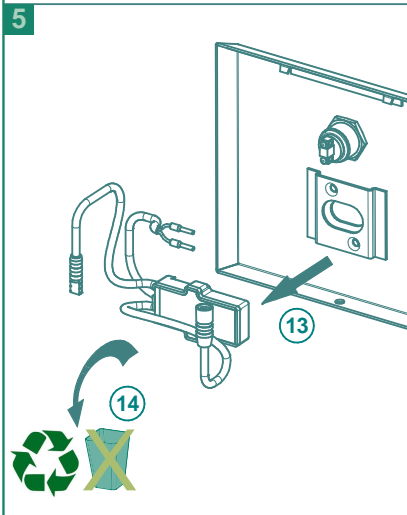
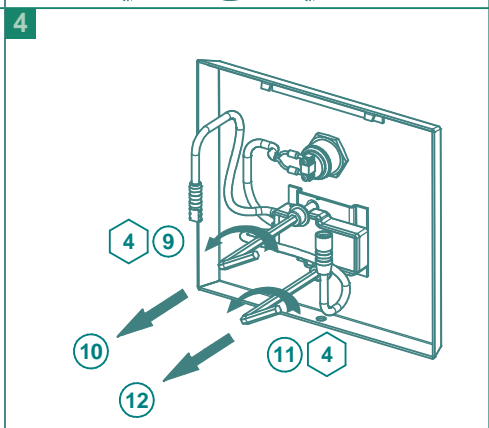
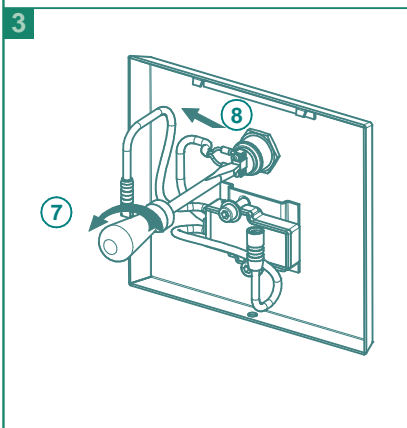
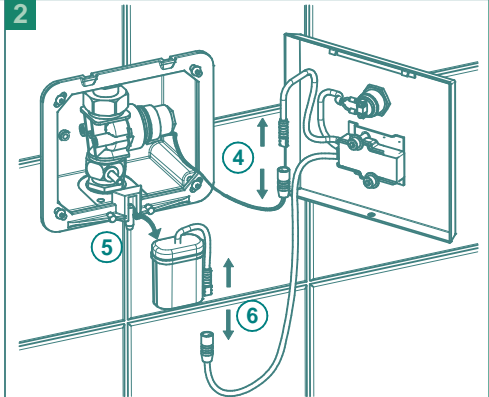
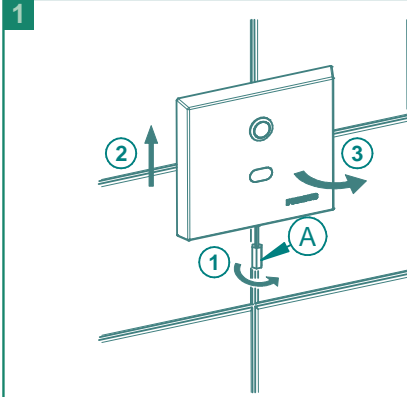
De LED knippert langzaam en onafgebroken Het gebruik wordt geblokkeerd. LEGE BATTERIJ

LED parpadea lentamente de forma seguida. Utilización prohibida. PILA GASTADA

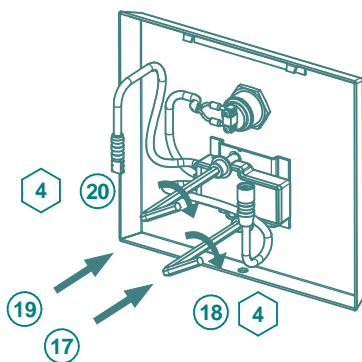




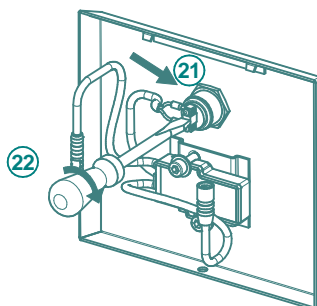
6-2 Remplacement du circuit Art. Nr. 90093 / Replacing the circuit / Sostituzione del circuito / Auswechseln der Elektronik / Vervanging van het circuit / Recambio del circuito



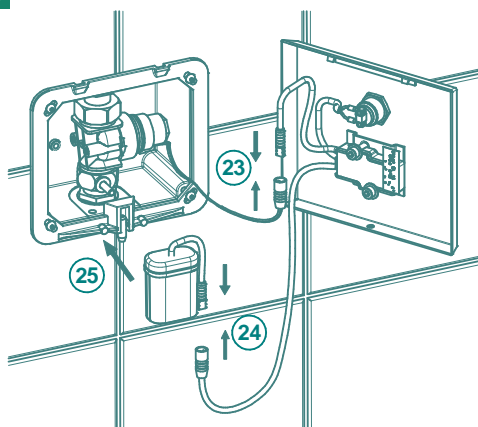
7



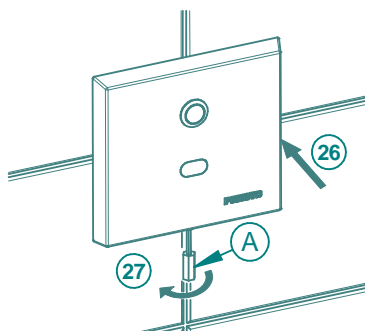
8



9



10



PRESTO®

Edition 01-2015 Réf. : Q4297-0

Ce document n'est pas contractuel; nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de nos produits sans préavis.

This is not a contractual document. We reserve the right to change the characteristics of our products without prior notice.

Questo documento non è contrattuale; ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche dei nostri prodotti, senza necessità di preavviso.

Dieses Dokument ist nicht vertraglich und wir behalten uns das Recht vor, die spezifischen Eigenschaften unserer Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Dit document vormt geen contract; wij behouden ons het recht voor de kenmerken van onze producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Este documento no es contractual, nos reservamos el derecho de modificar las características de nuestros productos sin preaviso.